

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 94 (1996)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Partie rédactionnelle

## Thèse 5:

### La mise à jour des données et produits

- L'organisation d'une mise à jour efficace et fonctionnelle est un point fort parmi nos activités.
- La demande croissante de nos clients pour une augmentation de la qualité nous amène à proposer des «modifications de release / nouvelles versions» pour atteindre le but final de la MO 93 par étapes intermédiaires.
- Si notre profession veut continuer à gérer et tenir à jour l'œuvre cadastrale tout en évitant que des organisations extraprofessionnelles s'en chargent, alors les cantons se doivent d'offrir des données couvrant l'ensemble de leur territoire.
- Offertes à des prix raisonnables, les données raster ou vecteur nous permettront d'offrir des services nouveaux ou réactualisés. Ceci peut contribuer à sauvegarder des places de travail et renforcer la position de notre profession.

## Thèse 6:

### Limites de la précision

- L'utilisateur est informé de la précision du produit livré: pour des plans numériques ou numérisés se sera la précision telle que prescrite par les normes, pour les données raster idéalement la dimension du pixel.
- Au cas où l'utilisateur requiert des informations précises ou complémentaires, il s'adressera au spécialiste, détenteur du modèle 1:1 et des informations complémentaires.

## Thèse 7:

### Promotion des étapes intermédiaires par des apports publics

- Le «concept dynamique» pourrait résoudre l'attente de nombreux utilisateurs à la recherche de données couvrant l'ensemble du territoire. Ce «concept dynamique» est caractérisé par:
  - la définition de nouvelles priorités en attendant l'avènement de la MO.
  - la définition des buts (étapes) intermédiaires contenant une offre couvrant l'ensemble du territoire avec des données choisies selon l'urgence de leur future utilisation.
- Mise en place de plusieurs cheminement de production permettant un avancement en parallèle de l'œuvre cadastrale.

Pour mémoire, retenons les buts principaux de la REMO:

- Etablissement de plans compatibles avec l'informatique: sans limites de feuilles, libres d'échelles, structurés.
- Intégration des systèmes de coordonnées locales dans le système de coordonnées nationales (géoréférences).
- Intégration des fournisseurs de données selon les demandes de la clientèle en matière d'informatique (voir également GEOBAT, INTERLIS/IMO).
- Offre plus large des types de données: catalogue des données avec différents niveaux de précision.

En tenant compte de la valeur économique des paliers intermédiaires et en définissant les éventuelles participations financières de la Confédération et des

Cantons (calculées selon l'apport effectué par rapport au but final de la MO), la MO obtiendrait une nouvelle dynamique bienvenue. La justification pourrait être soutenue par le fait que les utilisateurs importants (les régies, les grands distributeurs) tireraient profit de ces données avant leur mise sur le marché sous leur forme définitive.

## Considérations finales

La technique d'aujourd'hui permet à des géoinformaticiens d'offrir aux clients, selon diverses méthodes, soit des produits déjà bien connus, soit des nouveaux produits qui tiennent compte des exigences spécifiques de l'utilisateur. La technique d'aujourd'hui permet de se rapprocher efficacement des buts intermédiaires, tout en se basant sur une œuvre déjà existante. De ce fait, les solutions transitoires font partie intégrante du but élevé visé, la MO. L'ensemble de notre profession, avec tous ses niveaux de formation, est appelé à saisir cette chance unique.

Adresses des auteurs:

La groupe de travail «Géoinformation»  
SSMAF

Franz Klingenberg  
Amt für Informatik  
Unterstrasse 22  
CH-9001 St. Gallen

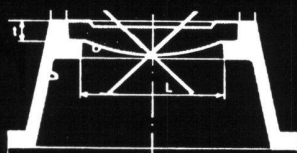
Beat Sievers  
Bahnhofstrasse 11  
CH-3454 Sumiswald

Roger Joudan  
Géomètre officiel  
Place du nord  
CH-1605 Chexbres

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr mit

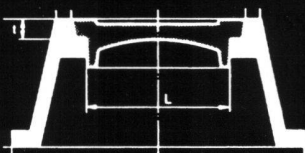
## Chrétien-Polygonkappen

Bisher:



Deckel nur eingelegt

Verbesserte Ausführung:



Deckel geführt



seit 1883

**Chrétien & Co.**  
Eisen- und Metallguss  
4410 Liestal

**Tel. 061/921 56 56**  
**Fax 061/922 07 56**



# KOMMEN SIE NÄHER.

ARC/INFO von ESRI, eine der  
anspruchsvollsten und umfassend-

sten GIS-Softwarelösungen (GIS – geografische Informations-  
systeme) der Welt, wird täglich von mehr GIS-Fachleuten und  
Managern benutzt als jedes andere GIS-Produkt. ARC/INFO ist

# WENN SIE DAS GESAMTBILD SEHEN WOLLEN.

für die vollständige

Nutzung des 64-Bit-

Potentials der Alpha-

Stations von DEC optimiert.

ARC/INFO

stellt Ihnen

damit die Leistung zur Verfügung, die zur Unterstützung der  
ständig wachsenden Datenbanken und zur Erfüllung der  
steigenden Benutzeranforderungen notwendig ist. Nur mit der  
64-Bit-Leistung einer AlphaStation können Sie Ihre Daten mit  
grösserer Präzision und Geschwindigkeit bearbeiten und  
analysieren. Dabei umgehen Sie die Einschränkungen von  
traditionellen 32-Bit-Rechnern. In den vergangenen drei Jahren  
haben Tausende von ARC/INFO-Benutzern auf die Rechner der  
AlphaGeneration von DEC umgestellt und nutzen deren 64-Bit-  
Leistung unter UNIX. Häufig werden diese in einer heterogenen  
System-Umgebung ein-

gesetzt. Auch ESRI hat  
diese Umstellung mit-  
vollzogen: Denn das  
«Die Datenbanken mit geografischen  
Informationen werden immer grösser.  
Damit steigt auch der Bedarf nach  
schnellem Zugriff. Effektive Unter-  
stützung bietet hier die 64-Bit-Archi-  
tektur von DEC, dem Branchen-  
führer in 64-Bit-Systemen.»

Jack Dangermond, President ESRI

Programmier-Team von ESRI arbeitet bereits mit AlphaStations an der Weiterentwicklung  
von ARC/INFO. Entdecken Sie die Vorteile, die Sie ab sofort nutzen können. Entscheiden

Sie sich für ARC/INFO oder ArcView auf einer AlphaStation oder einem AlphaServer mit 64-Bit-Leistung. Sie sind schon ESRI-  
Anwender? DEC bietet Ihnen günstige Konditionen für die Rücknahme Ihrer alten Systeme. Sie können eine AlphaStation in  
Ihre vorhandene IT-Umgebung problemlos einbinden – unabhängig von Ihrer derzeit eingesetzten Hardware. Verschaffen Sie sich  
ein Gesamtbild – fordern Sie eine Informationsmappe und ein kostenloses Exemplar des unabhängigen IDC-Berichts «The  
Emergence of 64-bit Computing» an.

DEC Digital Equipment Corporation AG, Überlandstrasse 1, 8600 Dübendorf, Fax 01 801 20 88.

- ☐ Ja, ich möchte mir die 64-Bit-GIS-Lösung auf  
Alpha-Systemen von DEC genauer ansehen.
- ☐ Bitte senden Sie mir Ihre Informationsmappe und ein  
Exemplar des IDC-Berichts «The Emergence of 64-bit  
Computing».

Firma: \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Funktion: \_\_\_\_\_

Abteilung: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_



**ALPHASTATION 250**  
Workstations von DEC  
mit kompromissloser  
Leistungsfähigkeit.

Die 64-Bit-RISC-Technologie bietet nahezu  
uneingeschränkte Kapazität zum wirklich  
günstigen Preis. Beispielslos auch die drei-  
fache Hardware-Gewährleistung von DEC,  
die zu den äusserst geringen Unter-  
haltskosten der AlphaStations beiträgt.



**digital**